

Association JANGADEIROS

28 janvier 2006 : Théâtre
18 mars 2006 : Feijoada



Décembre 2005

Chers amis,

Pour la première fois de notre courte histoire, ce sont deux jeunes « jangadeiros » qui ont fait le voyage. Nés, il y a un peu moins de vingt ans à Fortaleza, ils ont souhaité vivre avec les enfants de l'Educandario pendant quelques mois. Romain est resté cinq mois, de février à juin, et a été suivi par Aude, qui a partagé son temps entre Crianças de Nordeste, l'école créée par Cremilda, et l'Educandario.

Emmanuel est resté six mois, il nous apporte un regard intéressant sur le quotidien des « fonctionnaires ».

Depuis octobre, ce sont Laetitia et Camille, étudiantes en arts appliqués, qui apportent leur enthousiasme et leur compétence aux enfants de l'Educandario. Je vous laisse découvrir, dans ce compte rendu, les impressions de nos « ambassadeurs ».

Vous découvrirez également les messages de Crémilda pour Crianças de Nordeste, de Maria Cécilia pour l'Educandario, ainsi qu'une note de Tiphaine qui nous rapporte les propos des éducateurs.

J'espère que ces lectures vous conforteront dans votre motivation à aider ces structures qui comptent sur notre association, et qui nous le rendent bien en accueillant ces jeunes qui reviennent transformés par cette expérience.

Au nom du bureau de l'association, je vous souhaite à tous une bonne année 2006

Très amicalement ...

Jean-Marc FERRERO

Réservation Théâtre : Anne-marie : 04-7837-5416 Nicole : 04-7833-1163

Message de Crémilda :

Fortaleza, le 4 août 2005.

Chers amis de l'Association JANGADEIROS,

Je profite du départ d'Aude PERRACHON pour vous adresser notre bonjour. Aude sera notre porte parole, elle vous donnera des nouvelles de FORTALEZA et du fonctionnement de la Crèche Ecole Crianças do Nordeste où nous accueillons 168 enfants.

Dix sept ans ont passé et notre dévouement et amour pour cette action sont toujours les mêmes. Le sourire et le bonheur de nos enfants font oublier les moments difficiles. « Paraiso Infantil*» et l'école de Noémia* sont fermées. IPREDE* continue avec une nouvelle direction.

Avant de laisser la parole à Aude, Lucia se joint à moi pour vous embrasser tous et vous remercier pour votre aide.

Crémilda et Lucia.

* Paraiso Infantil, l'école de Noémia et IPREDE sont trois structures que Jangadeiros a aidées par le passé.

Message de Maria Cecilia

.... Nos portes sont ouvertes pour les "jeunes Jangadeiros», si ce lien est important pour eux, qu'il soit conservé en toute simplicité.

Romain, Aude, Aurélia ont été le témoin de ce sentiment transparent. Merci à vous tous qui procurent le bonheur de ces jeunes. J'attends des nouvelles d'Annabelle.

Nous avons souvent des nouvelles de Thiphaine, des fois par email, des fois par l'intermédiaire de Mazé ou Alfredo.

Quant à la question des fonds¹, il faut vraiment que la banque nous dise comment éviter cela. Mon fils travaille à la banque du Brésil, dans un autre secteur, il m'a dit que c'est impossible pour eux d'avertir les intéressés, il faut toujours aller derrière. Mais je dirai à Maria Teresa de se renseigner.

Est-ce possible par exemple, de me faire un message avec le montant et le jour de l'envoi? Je sais que c'est plus de travail mais peut-être c'est le moyen d'éviter ces malentendus.

J'ai des bonnes nouvelles:

¹ Plusieurs des versements à l'Educardario nous sont revenus, sans que Maria Teresa ne soit prévenue !!!!

1. Nous avons maintenant une assistante sociale sous la responsabilité d'un projet allemand. Nous remarquons que depuis le mois de septembre les rapports entre les éducateurs, les enfants et leurs familles sont beaucoup mieux, elle travaille même avec la patience des éducateurs.

2. Nous avons acheté un ordinateur, le travail du secrétariat et la communication est devenue plus facile. Ils ont prolongé le câble de l'école et ils ont l'Internet. Petit à petit, les choses semblent s'améliorer.

3. Maria Luisa, ma soeur, avec les professeurs de l'Université Fédérale ont préparé un projet pour utiliser les 10 ordinateurs qui sont à l'école de l'état à côté de l'Educandário. L'objectif est d'améliorer l'apprentissage des mathématiques, du portugais et des arts. 20 professeurs de l'école et 20 élèves de 14 à 18 ans auront cette chance. Dix parmi eux viennent de l'Educandário. C'est la première école publique à participer de ce projet. Espérons vraiment que ce projet marche bien.

Laetitia et Camille doivent arriver le 8. Que leur séjour soit aussi profitable que celui des autres ...

Nous vous envoyons toute notre amitié. A bientôt

Maria Cecilia et Maria Teresa.

Note de Tiphaine : Retour sur L'Educandario en septembre 2005

Après deux mois de vacances, j'ai eu longuement au téléphone Mazé (responsable filles) puis Daniel (responsable des garçons « ados ») et le lendemain j'ai pu discuter avec Alfredo.

- Mazé m'a parlé de sa formation (payée par Jangadeiros). Il lui reste encore deux ans pour être diplômée. Sa formation est proche d'une formation d'institutrice. Elle continue à avoir des cours tous les soirs à Maranguape. Elle a eu l'opportunité de faire un stage rémunéré à Maracanau (ville voisine à 25 mn en bus) dans une classe de collège. Elle devait y passer une demi-journée par jour et le salaire qu'on lui proposait était supérieur à celui de l'Educandario. Elle n'a pas accepté car cela compromettrait son travail de l'Educandario. Elle préfère attendre la fin de sa formation pour faire ce stage et il faudra alors réfléchir à un système de remplacement à l'Educandario. Je pense qu'il faut continuer à l'encourager dans sa formation. Elle la prend très à cœur et il ne faut pas oublier que la scolarité des enfants de l'Educandario est loin d'être suffisante, la grande majorité des enfants est en échec scolaire faute de travail et de personnes compétentes pour aider ces enfants. Mazé pourra peut être plus tard mieux prendre en charge cet aspect si elle est remplacée d'autre part pour ses fonctions actuelles.

Elle m'a également parlé des différents passages des franco brésiliens envoyés par Jangadeiros : Romain, Aude et les autres. Emilie est peut être celle qui a le moins réussi à s'intégrer. Mazé a toujours peur de ne pas s'être assez occupée des volontaires. Je l'ai rassurée en lui disant que d'après les retours tous avaient beaucoup apprécié leur séjour au Brésil.

Elle m'a également parlé de Joel, l'éducateur qui s'occupe des garçons à partir de 6 ans. Il est très jeune et ne semble pas beaucoup s'investir dans la vie de groupe. Il faudrait avoir l'opinion de ceux qui sont passés à l'Educandario. L'expérience montre qu'un éducateur qui reste renfermé sur lui même n'augure rien de bon. Il n'empêche qu'il est très apprécié et ne pose aucun problème. Il semble réussir à se faire respecter par les petits, chose qui n'est pas forcément évidente !

Le salaire de Mazé est de 321 réais mensuel, soit environ 650 francs.

- Daniel qui remplace Iranildo depuis près d'un an a un caractère assez affirmé ce qui fait parfois des étincelles au sein du groupe d'éducateur mais il a beaucoup d'idées et lance beaucoup de projets avec des brésiliens bénévoles.

La musique : Il m'a ainsi expliqué que le groupe de musique progresse. 8 enfants (filles et garçons) prennent des cours gratuitement à Maranguape. Dona Teresa leur paye leur ticket de bus.

Andrea, une allemande avait laissé l'année dernière 3000 réais pour acheter des instruments de musique qui certes ne sont pas flamboyants neufs mais qui suffisent pour l'apprentissage et pour payer le transport des professeurs. Dona Teresa a accepté de continuer à payer le transport des professeurs. A suivre pour la suite.

D'autre part un ami de Daniel professeur de flûte qui a 45 ans et qui enseigne dans des écoles vient 3 fois par semaine bénévolement entre 8h et 9h donner des cours à l'Educandario. Il n'a pas d'engagement sur la durée et espère pouvoir continuer le plus longtemps possible en fonction de ses disponibilités.

La danse : Une prof de danse vient également 2 fois par semaine donner des cours à l'Educandario.

Sur les 1000 réais qu'avait demandés Romain à Jangadeiros, 500 ont servi au campo, 250 pour racheter des maillots de foot et 250 pour acheter des tenues de danse. Le Budget danse était de 600 réais.

Daniel a d'autres idées, il voudrait également faire intervenir une ONG qui pourrait sensibiliser les enfants à l'art. Daniel se préoccupe de l'avenir des enfants qui sortent. Selon lui en faisant des activités culturelles, ils sortent avec la tête mieux faite.

- Quant à Alfredo, il m'a fait un bref état des lieux du campo, des personnes qui viennent l'aider. Emmanuel devrait normalement revenir avec un rapport, je ne m'étends donc pas sur ce thème là !

Tiphaine.

Aude : Compte rendu de mon voyage au Brésil du 25/06/05 au 05/09/05

Dans le cadre de ma formation j'ai dû effectuer différents stages et le dernier stage de l'année consistait à partir à l'étranger. J'ai choisi tout de suite le Brésil et à ce moment là je me suis dit que mon rêve allait se réaliser. J'ai voulu passer le plus de temps possible là-bas et j'ai décidé d'y rester 2 mois et $\frac{1}{2}$.

J'ai donc pris contact avec Crémilda Brandao, responsable de Crianças Do Nordeste, et aussi pour notre famille la « mamie du Brésil », « Mamikida », ainsi que de Maria Térésa la présidente de l'Educandario, deux associations que Jangadeiros aide. Je tiens à préciser que le mois de juillet au Brésil est un mois de vacances, donc les écoles et beaucoup d'entreprises sont fermées.

J'ai été accueillie à Fortaleza par Crémilda et Lucia et suis restée quelques jours dans leur famille, le temps de m'habituer un peu car ça n'a pas été facile de me retrouver toute seule là-bas, et de plus sans comprendre ce que les gens me disaient.

La crèche de Crémilda étant donc fermée et l'Educandario aussi, j'ai rejoint la maison de la plage de l'Educandario à « Icarai », lieu paradisiaque situé à 30 minutes de Fortaleza. Le 01 juillet je commençais une grande aventure avec 5 filles de l'Educandario qui n'avaient pas les moyens financiers de retourner dans leur famille et qui étaient plus en sécurité ici et avec Marie-Joseph «Mazé ». Ce mois à Icarai à vraiment été l'ouverture de ce voyage. Grâce à ces filles et à Mazé, je me suis mise en confiance, elles ont pris le temps de m'expliquer, de parler lentement, de m'apprendre le brésilien. C'est très vite devenu ma famille. On a bien profité de la plage, mais aussi on fabriquait des tapis, avec du tissu élastique, pour les vendre, pour qu'elles puissent se déplacer en bus. Je tiens à préciser que les sous, c'est un sujet assez difficile, sachant que, en tant que français, l'on est considéré comme très riche pour les brésiliens et qu'il faut qu'on fasse attention à notre façon de gérer les choses, ou de donner. Pour vous citer un exemple, je recevais des bourses pour ce voyage, et la bourse pour une semaine correspondait au salaire minimum d'un mois au Brésil.

J'ai vraiment vécu des moments formidables avec elles, tellement que j'ai décidé début Août de les suivre à l'Educandario, pour connaître les 160 autres enfants qui vivaient là, qui avaient un sourire merveilleux et qui m'ont accueillie avec tellement d'amour.

Début Août l'école reprenait à l'Educandario. Une quarantaine d'enfants sont à la crèche et les autres vont à l'école ou au collège qui sont sur le centre et accueillent plus de 1000 élèves.

Je suis donc restée deux semaines là. J'ai voulu avoir un contact avec tout le monde et j'ai pu parlé avec les éducateurs, avec tous les enfants du centre qui ont été très attentifs à ma présence. Il y a aussi les hommes qui s'occupent du terrain, mais plus particulièrement Alfredo, le responsable du « Campo », avec lequel je me suis très bien entendue. Tous, enfants et adultes se sont confiés avec beaucoup de liberté et de facilité. La confiance s'est vite installée. J'ai voulu connaître un peu la vie extérieure et intérieure de chacun au centre. La vie est très difficile, principalement en raison du manque d'argent ; en fait ils ne sont pas exigeants : pouvoir manger correctement, s'habiller, mais ils n'y arrivent pas toujours. Alors en entendant tout ça on se pose énormément de questions sur notre façon de vivre en France, je n'avais qu'une envie c'est qu'un miracle arrive et qu'ils aient tout ce dont ils ont besoin. Le plus extraordinaire, c'est qu'ils ont toujours le sourire.

Je suis ressortie plus forte en ayant partagé tout ça avec eux, et j'ai eu beaucoup de peine à les quitter si vite.

Après j'ai dû repartir à Fortaleza pour finir mes 3 semaines de stage dans la crèche de Crémilda. Cette période a été difficile, les enfants de la crèche n'ont pas du tout eu le même accueil. Ils viennent des Favelas qui se trouvent aux alentours et ils ont une vie de famille pas très joyeuse. A la crèche j'espère avoir su donné le meilleur de moi, j'ai essayé d'aider le personnel, de rendre service et me suis occupée des enfants de 1^{ère} année de maternelle, c'est à dire de 4 ans. J'ai vraiment vu que certains enfants à 4 ans avaient des comportements très difficiles qui gênent énormément le bon fonctionnement de l'école... J'ai vu les maisons où vivaient tous ces enfants, et j'ai essayé de comprendre pourquoi leurs comportements étaient aussi difficiles. Je ne suis restée que peu de temps, mais cela m'a apporté aussi beaucoup

Deux mois et demi se sont écoulés avec beaucoup d'émotion, de bonheur mais aussi de peine. Il m'a été difficile de quitter ma famille pour aller au Brésil, malgré mon immense envie de revoir mon pays. Il m'a été difficile de quitter le Brésil, et cette grande famille que j'ai trouvée là-bas, pour revenir en France.

Voilà pour terminer ce petit mot , je tiens à dire que c'est la plus merveilleuse chose qui soit arrivée dans ma petite vie et que j'encourage tous mes ami(e)s de l'association et d'autres à vivre cette expérience, qui ne fait que nous renforcer et nous enrichir.

Merci à tous ceux qui m'ont aidée à vivre cette belle aventure : Crémilda, Lucia, Maria Térésa et Maria Cécilia, Mazé, Emmanuel, Daniel, Alfredo et tous mes autres amis du Brésil, Candice, Jean Marc et mes parents.

Aude.

Emmanuel : Quelques nouvelles du Brésil mercredi 20 juillet

Bonjour ...

Après une semaine d'excursion avec deux amis français, me voilà de retour à l'Educandario. Désormais '' seul'' en tant que français, puisque Claire s'est tournée vers d'autres horizons. Pas de problème pour moi, j'ai maintenant fait mon trou ici et je m'y sens vraiment bien. Les gens ici sont formidables, d'autant plus avec moi...

Si le début du mois de juillet correspond traditionnellement avec les vacances ici, ce ne fut pas tout à fait le cas pour moi et mes coéquipiers du campo. En effet, nous avons jeté toutes nos forces dans le projet d'extension de la bananeraie. Même si je n'en ai pas directement discuté avec toi (je me permet le tutoiement), je sais que Typhaine a largement pu t'en parler. En effet je suis resté jusqu'à présent en contact '' étroit'' avec elle. Je profite maintenant de son absence (périple en Mongolie) pour rentrer en contact avec toi.

C'était une super '' aventure dans l'aventure'' ce projet ! Ça nous a beaucoup soudé et bien rapproché. Alfredo, Edimilson, Ze, Primo, Iragnio, Andre... Tous ont mis la main à la pâte. C'était vraiment chouette. Mes deux amis français, arrivés début juillet m'ont également apporté un bon coup de main dans la préparation et la réalisation du projet. Je ne sais pas si tu es au courant, mais ils ont également apportés dans leurs sacs beaucoup de vêtements pour les enfants, notamment des maillots de foot pour les équipes. Résultats, ils n'avaient pas grand chose à se mettre sur le dos... Ils ont donc pu partager ma vie ici, celle des gens de l'Educandario, et découvrir ce pays magnifique.

Je vais te donner leurs adresses mails. Je crois que cela leur ferait plaisir de recevoir un petit merci de la part de l'association. Et je peux t'assurer qu'ils le méritent, pour leur action, comme pour leur simple présence ici. Même si je sais qu'ils ne l'ont pas fait pour cela... Nicolas Lemee, Anthony Charlot,

Pour le projet de la bananeraie, nous voilà aujourd'hui avec 110 pieds de bananes supplémentaires> Le système d'irrigation fonctionne bien, une nouvelle clôture a été mis en place. Tout le monde est ravi donc. Pour ce projet, on a utilisé le budget qui avait été alloué pour Tiago (Romain) et son projet. On a essayé d'être les plus économiques possibles, tout en restant efficace. Résultat, on s'en tire avec environ 500 reals. Il nous reste donc 500 reals supplémentaires pour d'autres projets (budget initial de 1000 reals je crois).

J'ai déjà fait une réunion avec l'ensemble des fonctionnaires fin juin. Chacun a pu s'exprimer sur les besoins, les manques. Beaucoup ont également profité de l'occasion pour parler des problèmes, des incompréhensions entre fonctionnaires. C'était aussi l'objectif. Je travaille pas mal sur cet aspect. Pour redéfinir les objectifs (souvent

communs) et pour remobiliser l'ensemble des acteurs. Aussi pour que le fonctionnement soit plus démocratique.

La situation a mon arrive était assez ''chaude''. Rapport de pouvoir entre Alfredo et Daniel. Depuis les choses se sont tassées. Je discute pas mal avec Daniel (chose difficile) et il me semble qu'il accepte d'évoluer dans son comportement. Tout comme Alfredo qui avait tendance un peu à travailler dans son coin au niveau du campo. J'ai également recadré un peu Alfredo sur ses objectifs. Bien sur il y a le fonctionnement du campo, mais il a un peu tendance parfois à oublier le rapport avec l'Educandario et les objectifs d'approvisionnement en fruit pour les enfants. Une inquiétude et des questions que se posaient également Maze ou Daniel. Mais désormais, on parle plus, on est plus clair et plus transparent. On comprend mieux et du même coup la pression retombe.

Les premières mesures qu'Alfredo a prises ont été de replanter 40 pieds de bananes (avant le projet des 110). Une espèce plus propice selon lui a la consommation pour l'Educandario. De même, environ 40 pieds de mamaon (melon). Propice également a une consommation ''de masse''.

Mais ces gestes ne me satisfont pas encore tout a fait. Même si c'est un engagement intéressant... Je vais donc travailler encore sur ce point. Afin que tous profitent vraiment des projets agricoles. Et je pense qu'il y a moyen si les volontés sont la.

Pour les deux mois restant (puisque j'ai prolonge de 3 mois fin juin), Je vais donc travailler encore sur la communication interne. Organiser des réunions, décider de l'utilisation des fonds restants (vote des fonctionnaires sur la base des propositions). Je voudrais travailler aussi sur l'aspect budgétaire du campo afin d'apporter qqc de clair a tout le monde. Travailler sur l'organisation de la collecte et de la répartition des fruits...

Enfin, je vais continuer mon travail de sensibilisation à la problématique des déchets et a la mise en place du système de collecte sélective. On a déjà bien avancé sur ce point, en collaboration avec les responsables du « meio ambiente de la préfecture » de Maranguape. Je vois déjà les résultats et les évolutions dans les comportements. C'est vraiment grisant. En ce moment, une partie de l'Educandario se trouve à Icarai (maison sur la plage). Ils font des collectes sur la plage le soir, des bouteilles en plastiques et des canettes aluminium. C'est génial !!!

Les enfants sont vraiment motivés sur ce point. Ils ont déjà commencé pendant le mois de juin. Plusieurs sacs de papiers, plastiques, bouteilles, métal... D'un coté les déchets des filles, de l'autre celui des garçons. Au cours du mois d'aout je vais vendre tout cela et redistribuer l'argent aux responsables des garçons et des filles. Meninos et meninas pourront ensuite décider de l'utilisation de leur budget pour des projets collectifs. Maintenant, je voudrais me détacher de ce projet et responsabiliser chacun sur sa

gestion. L'objectif étant que celui ci soit vital à mon départ. Ca me semble jouable, Je vais y réfléchir... Quoiqu'il en soit, on vit dans un endroit plus propre, plus agréable et plus sain. Et puis je sais que certains ont déjà bien intégré les enjeux.

Voilà, beaucoup de choses à faire. Et le temps qui passe.... Mais quelle belle aventure. J'ai souvent remercié Tiphaine, je le fais également pour toi. Merci de m'avoir fait confiance et de m'avoir donné la chance de vivre cette aventure. C'est un moment important et inoubliable.

Emmanuel

Message de Laetitia 27/10/05

Voilà presque trois semaines qui se sont écoulées... Ca passe très vite!
Nous avons attaqué cette semaine les activités avec les plus grands (à partir de 7ans) qui sont aussi enthousiastes que les enfants de la crèche, quand ils agissent de dessiner! Ils sont plus ou moins sages, les filles beaucoup plus calmes que les garçons!!!! On leur demande de dessiner ce qu'ils aiment, un peu comme les enfants de la crèche, et on se rend compte qu'ils en sont tous au même niveau! Le dessin est pour eux comme quelque chose d'irréel. Ils sont épatés quand on les dessine. Avec Cam on a passé pas mal de temps à les croquer, et ils sont impressionnés alors que ça me semble si simple... Ils ne font vraiment que très peu d'activités artistiques et on va vraiment essayer d'instaurer quelque chose à ce niveau là!

Sinon on est confronté à des choses peu ragoûtantes parfois mais ça nous forge!!!!
J'aide depuis plusieurs jours Gabriella, une jeune fille de 13 ans, à appliquer de la crème sur toutes les plaies des enfants du centre, car il y a beaucoup de problèmes, de maladies de peau, des infections. Un médecin passe une fois par semaine pour contrôler les enfants, mais c'est donc Gabi qui s'occupe des traitements quotidiennement. 13 ans! C'est fou!
Alors je l'aide, et je vois des choses vraiment vilaines! Beaucoup ont la peau très sèche, d'autres ont des plaies toutes infectées, je vous épargne les autres détails....

Sinon hier soir on a vécu la pire soirée depuis notre arrivée. Vers 7h30, une jeune fille est venue nous chercher pour qu'on l'accompagne avec d'autres pour voir un médecin pour un petit de la crèche très fiévreux. Carlinho, le petit en question, de 3 ans, est brûlant de fièvre et fait de l'asthme.

Dans le combi on l'entend respirer difficilement. Pauvre chou, il est tellement mignon, ça fait mal de le voir comme ça. On file en fait à l'hosto, ou bonheur.... il y a une panne de courant!!!! Génial! Pas une lumière, seulement quelques bougies pour deviner les personnes dans les couloirs. C'est irréel. Et Carlinho qui tousse. On attend, beaucoup de personnes attendent, c'est effrayant! On entend des hurlements d'enfants au fond d'un couloir.... J'en ai encore des frissons dans le dos! Finalement on s'occupe de Carlinho rapidement. On nous emmène toutes dans la fameuse pièce au fond du couloir où venaient les cris, et là on va pour piquer le petit derrière du bout de chou! Toujours à la lueur de la bougie! Carlinho, hurle, se débat, première piqûre ratée! C'est horrible, il y a

au moins dix personnes dans la pièce, on se croirait a une soirée open bar! Finalement ils sont a 4 pour le tenir et le voila rhabille! On s en va! C est tout. Voila je peux dire que je suis dans le bain brésilien, et ce n est pas forcément rassurant... Mais j ai vu le petit Carlinho ce matin, il allait beaucoup mieux, plus de fièvre. On a taillé des crayons ensemble, alors tout va bien!

Concernant notre projet de décorer le réfectoire et la crèche, Maria Cecilia est ok. On lui a donne une liste de matériels, elle doit s en occuper, ça a l air de pouvoir se réaliser! Les enfants sont très excites par ce projet! C'est génial.

Sinon je commence à être un peu nostalgique, certaines choses et certaines personnes me manquent mais l affection que je reçois ici compense grandement. On commence vraiment à tisser des liens avec certaines personnes, et la barrière de la langue disparaît de plus en plus, on s'intègre vraiment bien, et sauf erreur de ma part, j ai le sentiment que les enfants sont vraiment contents de notre présence à l'Educandario!

Bon je ne peux pas tout raconter il y en aurait trop a dire... Mais je tiens un petit carnet de bord tous les jours, alors pour ceux que ça intéresse, attendez mon retour pour pouvoir le lire!

A très bientôt Titoune.

Message de Laetitia du 7/11/05

Bonjour la France,

Lundi dernier on a commence notre fameuse fresque de Monica! Alors j'aimerais beaucoup envoyer des photos mais c'est très difficile car les ordinateurs sont tous vieux et pas moyen de trouver un branchement pour une clé USB... J'essaierai de m arranger pour quand même envoyer une photo pendant mes 6 mois!!!! Je reviens donc à la fresque. On a commence par repeindre le mur en blanc avec une espèce de chaux. Ensuite on a reproduit des dessins de Monica en grand (des scènes rigolotes pour enfants), puis peinture a l huile.... C'est long, très long!!!!Je pense qu on finira dans la semaine. Et tout le monde est ravi! C'est génial, toutes les personnes qui passent hurlent "Ta bonito, ta lindo, tia!!!!!" soit "c est trop beau, tante!!!" (Tia étant le nom que les enfants donnent aux adultes pour leur parler). Enfin c est un vrai succès! Ce matin, Maria Cecilia est passée au centre, et nous a demandé a quoi on allait s attaquer ensuite! Alors je pense que je vais rester 30 ans pour refaire tout l Educandario! Non vraiment c est génial.

Sinon, il y a trois jours, il y a eu un problème électrique, une petite explosion sur un poteau, et hop, le moteur de la pompe à eau du centre s'est cassé... Donc plus d eau depuis 3 jours! C est du bonheur!!! Alors on va se baigner à l'acude, l'étang à coté! C est super sympa! C est trop drôle de voir les meninos avec leur petite serviette autour de la taille, attendant que les meninas reviennent de leurs bains, pour prendre le relais. Ca demande beaucoup d organisations car les enfants se baignent 3 à 4 fois par jour! Enfin

je découvre les joies de la précarité! Et franchement on peut se passer de tout le confort, sans aucun problème!

Du côté de la crèche, il y a une épidémie de rougeole. C'est vraiment vilain à voir, beaucoup d'enfants sont recouverts de boutons purulents. Mais le week-end prochain, tous les enfants rentrent chez eux et les malades ont ordre d'y rester en convalescence jusqu'à la fin de la maladie, qui dure, selon eux, 2 semaines. Moi je suis vaccinée, donc j'espère y échapper!

Sinon je commence à créer de plus en plus de liens avec certaines personnes, comme Gabi, celle qui s'occupe des médicaments avec moi le soir. Elle a 13 ans, mais elle en paraît tellement plus, elle est hyper responsable, très sérieuse, très mature. Je l'apprécie vraiment. Et puis Maze que j'adore!

Ensuite il y a deux petits meninos, des petits jumeaux.... Eux je craque! Ils ont 8 ans, ils sont pareils, seul un grain de beauté les distingue! Faut que j'envoie des photos! Et l'anniversaire de Camille approche, c'est le 19 novembre, et une fête s'organise à son insu! Maze me disait qu'elle allait organiser une pièce de théâtre muette pour qu'elle comprenne tout!

Je pense bientôt vous écrire un mail avec des observations plus critiques sur le centre. J'attends d'avoir un peu plus de recul.

Bon voilà pour toutes les petites nouvelles... Je me fais ma petite vie au milieu de tous ces brésiliens que je n'ai pas fini de découvrir!

J'embrasse bien fort tout le monde en France, et vous dit à très bientôt!

Laetitia.

NB : Nous avons mis en place une liste de diffusion internet. Que ceux qui souhaitent recevoir en copie les mails de nos « émissaires » nous transmettent leur adresse mail à amg.allevard@club-internet.fr ou ferrero@isara.fr

Rapport Financier :

JANGADEIROS

COMPTE DE RESULTAT AU 31 MAI 2005

<i>Euros</i>		<i>Euros</i>	
Recettes		Dépenses	
Adhésions	425,00	A.Générale	133,08
Aide aux crèches	13 482,91	Eunice Weaver	13 749,44
		Crianças Nord	9 147,00
Feijoada	4 954,00	Feijoada	1 158,74
Théâtre	2 038,00	Théâtre	193,37
Cartes	1 531,85	Cartes	478,40
Produits financiers	74,31	Frais banque	149,20
		Divers	410,57
Résultat	3 013,73		
	25 519,80		25 519,80

Position de la Trésorerie au 31
Mai 2005

Sicav	7 056,43
Compte Epargne	3 789,89
Crédit Lyonnais	7 661,93
TOTAL	18 508,25

Valorisé avec les plus value à
12 306 euros

<u>Résultats des actions</u>				
	2005	2004	2003	2002
Feijoada	3 795 €	3 386 €	1 637 €	2 566 €
Théâtre	1 845 €		1 432 €	1 844 €
Cartes	1 053 €	1 737 €	1 359 €	2 971 €
TOTAL	6 693 €	5 123 €	4 428 €	7 381 €

Commentaire du trésorier :

Cette année encore, nos comptes sont déficitaires..

Nous rappelons qu'un virement automatique est la garantie, pour nous, de pouvoir nous engager sur du long terme. Utiliser le formulaire de la page suivante.

Association JANGADEIROS

35 chemin de la VERNIQUE, 69130 ECULLY.



Nom :

Prénom :

Adresse :

Code Postal : **Ville :**

Tél : **Mèl :**

J'adresse un don de soutien de Euros

A : **Le :** **Signature :**



Pour ceux qui ont choisi le virement automatique,
Document à remettre à votre banque, et nous en transmettre une copie.

ORDRE DE VIREMENT PERMANENT :

Je, soussigné, vous demande de bien vouloir effectuer un virement permanent de mon compte dont les caractéristiques suivent :

RIB DONNEUR D'ORDRE

--	--	--	--

Code banque

Code guichet

N° de compte

Clé RIB

Motif du virement :

Montant :

Périodicité : Date 1^{er} versement :

Au compte suivant : **Association JANGADEIROS**

Code banque	Code Guichet	N° Compte	Clé RIB
30002	01061	0000079064K	46

Agence Crédit Lyonnais, 7 place VAUBOIN 69160 Tassin la demi-lune

Date et signature :

Les dons à l'association donnent droit à des réductions d'impôts, les justificatifs sont envoyés en début d'année civile.